



НИС а.д. Нови Сад / NIS j.s.c. Novi Sad
Народног фронта 12 / 12 Narodnog fronta St.
ОДБОР ДИРЕКТОРА / BOARD OF DIRECTORS
Број (№): 85/OD-od/XL-3
Датум (Date): 26.08.2014

На основу члана 398. став 1. тачка 13) Закона о привредним друштвима (Сл. Гласник РС бр. 36/2011 и 99/2011), члана 9. тачка 9.6 подтачка 17 Статута НИС а.д. Нови Сад (у даљем тексту: Друштво или НИС а.д. Нови Сад) бр. 70/SA-od/VI-11а од 30.06.2014. године (пречишћени текст), и Одлуке Скупштине акционара НИС а.д. Нови Сад о расподели добити за 2013. годину, исплати дивиденди и утврђивању укупног износа нераспоређене добити НИС а.д. Нови Сад бр. 70/SA-od/VI-10 од 30.06.2014. године, Одбор директора НИС а.д. Нови Сад, на XL седници одржаној дана 26.08.2014. године, донео је следећу

Pursuant to Article 398 item 1 paragraph 13) of the Law on Commercial Entities (Official Gazette of the Republic of Serbia, No. 36/2011 and 99/2011), Article 9 paragraph 9.6 subparagraph 17 of the Articles of Association of NIS j.s.c. Novi Sad (hereinafter referred to as: the Company or NIS j.s.c. Novi Sad), No. 70/SA-od/VI-11a dated 30.06.2014. (consolidated text), and Decision of Shareholders' Assembly on profit distribution for 2013, dividend payment and determining the total amount of retained profit of NIS j.s.c. Novi Sad no. 70/SA-od/VI-10 dated 30.06.2014, the NIS j.s.c. Novi Sad Board of Directors at XL meeting held on 26.08.2014, passed the following

О Д Л У К У

о одређивању дана, поступка и начина исплате дивиденди за 2013. годину акционарима НИС а.д. Нови Сад

1. Исплатити дивиденду акционарима НИС а.д. Нови Сад у новцу, у укупном бруто износу од РСД 13.080.705.288 (тринаест милијарди осамдесетмилиона седамстопет хиљада двестаосамдесетосам) динара.
2. Право на дивиденду имају лица која су уписана у Централном регистру, депоу и клирингу хартија од вредности као законити имаоци акција НИС а.д. Нови Сад на дан 20.06.2014. године (Дан дивиденде).
3. Утврђује се да на Дан дивиденде Друштво има 163.060.400 издатих обичних акција са правом гласа које чине једну класу акција и акционарима дају иста права и одређује се бруто износ дивиденде по акцији који у вредности заокруженој на две децимале износи 80,22 РСД (осамдесетдинара двадесетдве паре).

DECISION

on Determining the Date, Procedure and the Manner of Dividend Disbursement for 2013 to NIS j.s.c. Novi Sad Shareholders

1. Dividends shall be disbursed to NIS j.s.c. Novi Sad shareholders in cash, in the total gross amount of RSD 13,080,705,288 (RS Dinars: thirteen billion eighty million seven hundred and five thousand and two hundred eighty eight).
2. Persons entitled to dividends shall be those registered with the Central Register, Depot, and Securities Clearing House, as legal holders of NIS j.s.c. Novi Sad shares, as on 20.06.2014 (the Dividend Date).
3. It is hereby established that as on the Dividend Date the Company held 163,060,400 issued ordinary shares with voting rights, which constitute a share class granting the same rights to shareholders, and determining gross dividend value per share with value, when rounded off to two decimals, shall be RSD 80.22 (RS Dinars, eighty and 22/100).

- | | |
|---|--|
| <p>4. Исплата дивиденди акционарима Друштва извршиће се на следећи начин:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) акционару ОАД „Гаспром Нефт“ исплата припадајуће дивиденде извршиће се директном уплатом са рачуна НИС а.д. Нови Сад, 2) акционару Републици Србији исплата припадајуће дивиденде извршиће се директном уплатом са рачуна НИС а.д. Нови Сад у Буџет Републике Србије, 3) свим осталим акционарима исплата припадајуће дивиденде извршиће се преко Централног регистра, депоа и клиринга хартија од вредности, при чему обавезу плаћања провизије коју наплаћује Централни регистар, депо и клиринг хартија од вредности на име исплате дивиденде преузима НИС а.д. Нови Сад. | <p>4. Dividends disbursement to Company's shareholders shall be carried out as follows:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) The shareholder – JSC Gazprom Neft shall be paid the related dividends through direct payment from the NIS j.s.c. Novi Sad account. 2) The shareholder - the Republic of Serbia shall be paid the related dividends through direct payment from the NIS j.s.c. Novi Sad account to the Budget of the Republic of Serbia. 3) All other shareholders shall be paid the related dividends through the Central Register, Depot and Securities Clearing House, whereas the liability to pay the commission charged by the Central Register, Depot and Securities Clearing House for the disbursement of dividends shall be assumed by NIS j.s.c. Novi Sad. |
| <p>5. Износи дивиденди биће умањени за одговарајуће износе пореза по одбитку које је Друштво дужно да обрачуна, обустави и уплати за акционаре Друштва у моменту исплате дивиденди, а у складу са важећим пореским прописима.</p> | <p>5. Dividend amounts shall be reduced by corresponding amounts of withheld tax which the Company is obliged to account, hold and pay for Company's shareholders at the moment of dividend disbursement, all according to the valid laws and tax regulations.</p> |
| <p>6. Исплату дивиденди свим акционарима Друштва извршити истовремено, најкасније до краја новембра 2014. године.</p> | <p>6. Dividend disbursement to all Company's shareholders shall be carried out at the same time, but not later than by the end of November 2014.</p> |
| <p>7. Овлашћује се Генерални директор НИС а.д. Нови Сад да у складу са овом Одлуком одреди датум исплате дивиденди акционарима Друштва.</p> | <p>7. The General Director of NIS j.s.c. Novi Sad is hereby authorized to set the date of the dividend disbursement to Company's shareholders, according to this Decision.</p> |
| <p>8. Ова Одлука ступа на снагу даном доношења.</p> | <p>8. This Decision enters into force on the day of its passing.</p> |
| <p>9. Ова Одлука биће уписана у Књигу одлука Друштва.</p> | <p>9. This Decision shall be entered into the Book of Decisions of the Company.</p> |

Образложење

Скупштина акционара НИС а.д. Нови Сад је на VI Редовној седници одржаној 30.06.2014. године усвојила Одлуку о расподели добити за 2013. годину, исплати дивиденди и утврђивању укупног износа нераспоређене добити НИС а.д. Нови Сад бр. 70/SA-od/VI-10 којом је утврђен начин расподеле добити исказане у билансу успеха НИС а.д. Нови

Rationale

Shareholders' Assembly of the NIS j.s.c. Novi Sad at its VI Ordinary meeting held on 30/06/2014 passed the Decision on profit distribution for 2013, dividend payment and determining the amount of retained profit of NIS j.s.c. Novi Sad, No 70/SA-od/VI-10 whereby determining the allocation method of the profit shown in the Income Statement of NIS j.s.c.

Сад за период од 1. јануара 2013. године до 31. децембра 2013. године у износу од РСД 52.324.369 хиљада динара. Овом одлуком Скупштине акционара одобрена је исплата дивиденди акционарима НИС а.д. Нови Сад у новцу, у укупном бруто износу од РСД 13.080.705.288 динара, односно бруто износ по акцији од 80,22 РСД и овлашћен је Одбор директора НИС а.д. Нови Сад да у складу са том Одлуком одреди дан и поступак исплате дивиденди акционарима Друштва.

На основу наведеног и одредаба члана 398. став 1. тачка 13) Закона о привредним друштвима и члана 9. тачка 9.6 подтачка 17 Статута НИС а.д. Нови Сад, Одбор директора НИС а.д. Нови Сад је одлучио као у диспозитиву.

Novi Sad for the period 1 January 2013, until 31 December 2013, in the amount of RSD 52,324,369 thousand. This Decision taken by the Shareholders' Assembly approved the dividend disbursement to NIS j.s.c. Novi Sad shareholders in cash, in the total gross amount of RSD 13,080,705,288 of RSD, i.e. in gross value per share of RSD 80.22, also authorizing NIS j.s.c. Novi Sad Board of Directors to determine the date and manner of dividend disbursement to Company's shareholders.

Pursuant to aforementioned and provisions of Article 398, item 1, paragraph 13, of the Law on Commercial Entities, and Article 9, paragraph 9.6, subparagraph 17 of the NIS j.s.c. Novi Sad Articles of Association, the Board of Directors of NIS j.s.c. Novi Sad has decided as stated in the Disposition herein.

Председник Одбора директора / Chairman of the Board of Directors

Вадим Јаковљев / Vadim Yakovlev
(потпис и печат) / (signature and seal)

Доставити:

1. Председнику и члановима Одбора директора НИС а.д. Нови Сад
2. Секретару Друштва
3. Архиви

To be served to:

1. Chairman and members of the NIS j.s.c. Novi Sad Board of Directors
2. Corporate Secretary
3. Archives